LAS INCREÍBLES AVENTURAS DE ISTÉRIX

COLECCIÓN
GRANDES
PARODIAS

Dragon Comics

BONTEMPS, CHANTELOUP, COYOTE,
GÉGÉ, GRÉGOIRE, JAAP, JOOP, MEREZETTE,
MYSIUS, NIKOLAZ, PAPEC,
C. RAY, D. RAY, RODRIGUE, TOURNAIRE, VRUBLE

LAS INCREÍBLES AVENTURAS DE ISTÉRIX

Dragon Comics

PREFACIOS

"Hola, dibujo. Hola, historieta. Hola, colores. Hola, bocadillos. En una palabra: ¡Olé álbum!"

JESUS HERMIDIX

"He leído Blake y Mortimer, el Awsunto de las joyas de Shewlock Holmes, pero estos pequeños Galos, he de confesar que son, todawía más adowrables, ¿no es verdad ello?"

LADY DIX

"¡Colossaldiosum! ¡Extraordimensional! ¡Surrealistíssimo! ¡Inimagicable! ¡Léase con una tortilla a la francesa en la cabeza!"

SALVADOR DALIX

"Los parodiadores han sudado de lo lindo para hacer esta obra, son los cantautores de los tiempos modernos, los divertidores del públix del siglo XXI. ¡Bravo! ¡Bravix!"

JULIO IGLESIX

"En el papel rendido, la tinta se extendió;
Bajo las bellas frases, palabras chispearon;
los colores lucieron y arco iris formaron
y al Maestro homenaje al fin se le rindió."

ALFRED DE VIGNYX

"Voy a decírtelo, macho. Este álbum es too much. En el ring, él swing; cuando yo drink, él sing, pues es más que black: ¡Es en color! Yeah!"

BRUCE SPRINGSTEENIX

"¡Mamma mia! Questo libro es ouna melodix. ¿He dicho ouna melodix? ¡Es una fantastix sinfonix! Autentix."

ANTONIO VIVALDIX

"Me gustan los parodiadores. No a la parrilla, claro, sino cuando se muestran inteligentes, cáusticos, finísimos... Parodiar a alguien es la mejor manera de rendirle homenaje, de amarle... y amar es no decir nunca lo siento."

ERICH SEGALIX

CHANTELOUP, Aléa Jacta West

¡FÍJATE, HERMANO OMBLIGOGORDIX, CÓMO CABALLO DE HIERRO GALOPA A BUEN TREN POR LOS TERRITORIOS DE CAZA DE NUESTRO BRAVO Y ORGULLOSO PUEBLO!
¡EH, CAZADORES! ¡MIS HOMBRES TIENEN HAMBRE! ¡VOLVED AL TAJO!

EN AQUEL MOMENTO, EN EL CAMPAMENTO APACHE, EL GENERAL JULIO PESAR INTENTA HACER NEGOCIO ADQUIRIENDO LOS PAGOS INDIOS POR UN PAGO DE PACOTILLA ...

OH, VISTAVISIONIX, HERMANO BRUJO, ¿QUÉ PENSAR TÚ DE LA SITUACIÓN ?

YO PENSAR QUE SITUACIÓN ASQUEROSAMENTE JOROBADA. PENSAR, ÍDEM, REPARTIR AGUA DE FUEGO QUE DESPEGA LAS AMÍGDALAS Y DA VALOR PARA DISTRIBUIR GRANDES GUANTAZOS A CHAQUETAS AZULES QUE NO TARDARÁN EN VENIR.

YO NO TENER DERECHO A BEBER PORQUE YO CAER EN DELIRIUM TREMENS CUANDO SER NIÑITO INDIO... ¡GRRRF!

¡HERMANOS! ¡ENTONEMOS TERRIBLE CANTO DE GUERRA PARA HACER QUE HERMANO CORAZÓN DOMINE RETORTIJONES DE TRIPAS!

TAM TAM TAM TAM TAM TAM TAM TAM TAM

2 A

¡VAMOS TODOS, HIJOS DE LA TRIBUUU, EL DÍA DE LOS TORTAZOS HA LLEGADOOO! (CON MÚSICA DE LA MARSELLESA)

¿ES QUE MI HERMANO MELO-MANO NO SABER MÁS MÚSICA QUE LA DEL CONJURO PARA HACER VENIR HERMANO DILUVIO Y TORTURAR HERMANOS OÍDOS ?

TRIBU PREPARARSE PARA COMBATE. ¡FALSOS HERMANOS ENEMIGOS VENIR PARA HACER EL INDIO.!

EFECTIVAMENTE...

¿QUÉ PASA MI GENERAL ? ¿SE VA A PONER DE MODA PARA IR DE CAMPAÑA ESE GORRO TAN RARO ? ¿¿ NO QUERRÁ IMITAR UNAS OREJAS DE RATÓN ?!

¡¡¡ ES EL SÍMBOLO DE LA CIVILIZACIÓN EN MARCHA !!!

¡SIN CUARTEL!

¡DE ACUERDO!

PAF PAF

TONG

TONG

COMO DE COSTUMBRE, AL FINAL HICIMOS UNA GRAN COMILONA, JE, JE, JE...

¡QUÉ PALIZA RECIBIR ELLOS! CIVILIZACIÓN HABER ENTRADO ESE DÍA CON PIE COJEANDO AQUEL DÍA... PERO... PERO...

...¡LOS BUENOS TIEMPOS HABERSE IDO PARA SIEMPRE!

DISNEY'S LAND

CHANTE LOUP 88

RODRIGUE, Istérix y los Gogodos

JUNIO DEL 44. EN LA ALDEA QUE YA CONOCEMOS... ¡LA RESISTENCIA!
SERÁ ESTA NOCHE. CRUZARÁ LA FRONTERA CON EL PILOTO INGLÉS. SU GUÍA SERÁ...
¡BOOM! ¡AQUÍ LONDINIUM!
¡ISTÉRIX!
EN ESE CASO, PROHIBIDO BEBER, FUMAR, HABLAR Y PROHIBIDO LLAMAR GORDO A GORDOBÉLIX.
¡MI MOQUETA, SALVAJES!

¡NO OLVIDÉIS QUE LA PATRIA HA PERDIDO UNA BATALLA PERO NO LA GUERRA!
TOMA, ISTÉRIX. LLÉVATE ESTA BOTELLA DE VINO DE BEAUJOLAIS. PERO NO LE DES A GORDOBÉLIX. SE CAYÓ EN LA TINAJA DE PEQUEÑO.
¡ESO! ¡SE HA DE ENTERAR TODOS!
UNA BOTELLA PARA 4 ¡QUÉ AGARRAO!

FERNANDEL EN "LA VACA Y EL PRISIONERO"

TRAS UNA CORTA PELEA...
¡OTRO ESPÍA LISTEJO!
¿CÓMO TE DISTE CUENTA, ISTÉRIX?
HAY RESTRICCIONES... ¡Y ÉL TENÍA UNA VACA!
POR CIERTO QUE ESTABA RIQUÍSIMA, ¿VERDAD?
¡NO TIENES ARREGLO, GORDOBÉLIX

AHÍ ESTÁ LA FRONTERA. TENDREMOS QUE ENGAÑARLOS. PARA EMPEZAR, NECESITAMOS UNIFORMES GÓGODOS Y DOCUMENTOS DE IDENTIDAD.
SEREMOS DOS-GOGO-DOS, HI, HI, HI...

¿RESISTENTES? HAY QUIEN INVENTA CUALQUIER COSA PARA NO RESISTIR LOS TORTAZOS.

¡ESTOS GOGODOS SON UNOS GAGALLINAS!

BOBO!

AÏE!

HALTEN! WAS IST DAS?

NO SOMOS VISITAS... ¡CONDUZIMOS BRISIONEROS AL KUARTEL!

JA.! ¡GUT! PASSIEREN.!

THANK YOU!

SHALOM!

WAS? HALTEN!

HALTEN! ¡VOKZOTROS SER TZERROSISTAS.!

¡POR EL GRAN BATRACIO VERDE! ¡NOS PILLARON.!

CUIDADO, ISTÉRIX. ¡ESTÁS HABLANDO COMO GOLIATH.!

NOSOTROS DECIMOS "¡POR TOUTAINIS.!"

¡ARREA! PERO... ¿QUIÉN NOS HABRÁ TRAICIONADO?

¡VUESTRAS BOTAZAS NADA RUIDO HACER.!

LLEVAMOS "CHARENTAISES", TÍPICAS PANTUFLAS FRANCESAS.

ES MÁS CÓMODO...

¿LES ZURRAMOS, ISTÉRIX?

NO, GORDOBÉLIX, ESPERA UN POCO.

¿CHARENTAISES? ¡GROSS KONFORT.!

¡TÚ, KORDO! ¡¡"CHARENTAISES" REKISADAS!!

NO SOY KORDO.

GLUP, GLUP! ¡RÁPIDO, BEBA DE LA BOTELLA!

GRRR...

ESTE VINILLO ES FABULOSO, ¿VERDAD?

JA, LO ÉS ¡AY.!

PAF PAF PAF

LE COMPRO LOS CASCOS.

PARA VENDÉRSELOS A GERARD OURY PARA SUS FILMS.

PAF

TCHAC!

LA CÓLERA DE GORDOBÉLIX FUE SUFICIENTE PARA LIMPIAR A FRANCIA DE INVASORES.

¡BUH!

¡MAMA!

AQUELLA NOCHE, EN LA PLAYA, SE FESTEJA LA LIBERACIÓN DEL PAÍS...

ENTONCES, ¿HA DECIDIDO QUEDARSE CON NOSOTROS?

SÍ, Y LUEGO YO EXPORTAR VUESTRO BEAUJOLAIS A MI PAÍS... ¡FABULOUS!

SORRY, MEN, PERO...

?!?

?!?

...SOMOS LOS AMERICANOS Y TENEMOS QUE DESEMBARCAR... SINO, ¿QUÉ PINTARÍAMOS EN ESTA HISTORIA ISTERIXCA?

OMAHA BEACH

RODRIGUE

EN UN CONSULTORIO PSIQUIATRIX...

DOCTOR, TENGO COMO UNA IDEA FIX... FIJA, QUIERO DECIR.

¡TENGO LA IMPRESIÓN DE SER UN GALO INVENCIBLE!

NIKOLAZ 88-

C. & D. RAY/MEREZETTE, Istérix y Elliot Nix

NUEVA YORK ES PRESA DE TODOS LOS TRAFICANTES. EL SICILIANO DON CÉSAR, EMPERADOR DEL CRIMEN, **REINA** EN TODA LA CIUDAD. ¿EN TODA? ¡NO! PUESTO QUE UNA PEQUEÑA COMISARÍA DE POLICÍA, HABITADA POR IRREDUCTIBLES GALOS, DIGO, POLIS. RESISTE Y RESISTIRÁ SIEMPRE. POR ESO, LA VIDA NO ES FÁCIL PARA LAS PANDILLAS DE MALA FAMA DE COSANOSTRUM, PARABELLUM, NITROGLICERINUM Y DIRECTOEXTERNUM... AQUELLA NOCHE, CUANDO LA OSCURIDAD CAE SOBRE MANHATTAN...

♪ NOCHE A'VANZA, NO HABÉ' ESPE'ANZA. ♪

HIC!

ESPERE, SEÑOR NIX. ¡SU CAMBIO!

¡SEÑOR NIX! ¡SON LOS AGENTES ISTÉRIX Y AUTOMÁTIX!

NO SE MUEVA. LE HEMOS COGIDO EN FLAGRANTE DELITIX.

¡SIMPÁTICO ANIMALILLO!

¡P'TRÓN, ESTE B'EBAJE E'EXP'OSIVO!

¡CIERRA EL PICO Y REMA!

SE LO DEVUELVO EN CALDERILLA: PESA MÁS.

¡NO, GRACIAS, QUÉDESE CON ÉL!

DE REPENTE...

PERO, ¡SI ES ELLIOT NIX, EL AGENTE DEL F.B.I.X.!

¡SOLTADME! ¡MI VIDA NO VALE UN CENTAVO!

EL MUNICIPIO ESTÁ CORRUPTO. SOY EL ÚNICO A QUIEN NADIE OFRECE NADA. USTEDES, QUE SON HONRADOS, NO PUEDEN COMPRENDERLO.

¡VAMOS A SACARLE DE AHÍ!

¡SEGU'O QUE ES PU'O WHISKY DE MALTA!

REMA Y APAGA ESE ASCO DE RADIO ¡ACABARÁN POR DESCUBRIRNOS!

¡CARACOLES, SEÑOR NIX! PODRÍA HABERSE MATADO.

¿CARACOLES? ¿DÓNDE HAY?

¡SUELTE ESA COLILLA! ¡ES PELIGROSO PARA LA SALUD!

BOOM

LA VIDA VALE LA PENA...

Y LA SALUD NO TIENE PRECIO.

TIENEN RAZÓN, AMIGOS MÍOS. SIN USTEDES, HUBIESE COMETIDO UN ACTO IRREPARABLE.

♪ LLEG'DA DE NINGU'A PARTE... ♪ S'RGIÓ UN ÁGUILA NEG'A ♪

¡HIC!

¡MALDICIÓN! ¡YA ME DIJO EL NEGRO QUE SU BREBAJE ERA EXPLOSIVO!

EN OTRA PARTE, MÁS TARDE.

¡¡INTEMPÉRIX!
¡PON LAS MANOS ENCIMA DE LA MESA.!
... SÍ, DON CÉSAR...

BAM
¡¡¡AYYYY!!!

¡ESO LES PASA A LOS INCAPACES QUE MALGASTAN LA MERCANCÍA.!
VOY A DARTE UNA OPORTUNIDAD DE REHABILITARTE...
¡HUY, HUY, HUY!

VAS A AYUDAR A MI FIEL LUGARTENIENTE, FRANK NITIX, A ELIMINAR A ISTÉRIX Y A SU COLEGA, EL **GORDO**.

INMEDIATAMENTE DESPUÉS, INUNDARÉ LA CIUDAD CON MONEDA FALSA, HARÉ FLOTAR LOS CAMBIOS Y HUNDIRÉ LA ECONOMÍA.

LA ESPANTOSA PROFECÍA PRONTO SE HACE REALIDAD: NUEVA YORK DESAPARECE BAJO UN OLEAJE DE DÓLARES FALSOS. CUNDE EL PÁNICO...

MENOS EN UNA PEQUEÑA COMISARÍA...
¡ES EL CAOS! NADA TIENE YA VALOR. MIS COLEGAS, QUE ESTABAN VENDIDOS...
TENGO UNA IDEA: HAY QUE ELIMINAR EL EXCESO DE LIQUIDEZ. ¡SÍGANME!
...ESTÁN ARRUINADOS.

ABAJO, UN DRAMA TIENE LUGAR...
ÉSTA ES LA ESCALERA QUE CONDUCE A LA COMISARÍA...
DATE PRISA CON ESTA BOMBA, NEGRO. ACABARÉ POR MANCHARME, AQUÍ.
PONE HORA DESPERTADOR: ¡TRES MINUTOS PASA' Y VOLA' TODO.!

ESTA ALCANTARILLA CORRE BAJO LA VÍA ESPECULARUM (*)
¡CUIDADO CON CAERSE DENTRO, AUTOMÁTIX!
¿COMO CUANDO ERA PEQUEÑO?
¡QUE VIENEN LOS MONSTRUOS!
SILENCIO...
PERO, PAT'ON...

¿NO HAN OÍDO USTEDES ALGO COMO UN RUIDO?
MM... NO.
¡HMM! ¡AQUÍ EL QUE NO CORRE VUELA!

PAT'ÓN, YO C'EER QUE F'ANKIO VE TODO NEGRO.

¿QUÉ LLEVA USTED EN ESE TERMO COLGADO DEL CINTURÓN?
ES BURBÓN DESTILADO POR MI ABUELO JUGOGASTRIX ¡AYUDA A HACER DE TRIPAS, CORAZÓN.!
2

*ACTUALMENTE, WALL STREET.

Y TRAS AQUELLA PAUSA ENTRAÑABLE...

¡ELLIOT NIX!

¡Y LOS INTOCABLIX!

¡ERA LO QUE YO ME TEMÍA! AL OBSTRUIR ESTE CONDUCTO, LOS MALHECHORES IMPIDEN QUE LA MONEDA CORRA Y HACEN BAJAR LA BOLSA, HACIENDO SUBIR EL PORCENTAJE DE LOS PRÉSTAMOS Y, POR LO TANTO, QUE LOS GRANUJAS SE HINCHEN.

AH.

¡HAY QUE QUITAR ESTE TAPÓN! ¡ASÍ FAVORECEREMOS LA HUIDA DE CAPITALES!

¿ME DARÍA USTED UN POCO DE **BOURBON MÁGICO**, ISTÉRIX?

CON MUCHO GUSTO.

GLOUP GLOUP

CREO QUE SERÍA DE MAYOR INTERÉS PARA VOSOTROS EL SALIR CORRIENDO.

¿INTERÉS? ¿QUÉ CLASE DE INTERÉS? ¿A QUÉ TANTO POR CIENTO?

GRRR

¡UN TANTO POR CIENTO BASTANTE ELEVADO!

PAF

TCHOK

¡BIEN

POK

PLOP

¡ASÍ!

SE PRODUJO INMEDIATAMENTE UNA CAÍDA DE VALORES SIN PRECEDENTES. LA CAPITAL DEL VICIO SE QUEDÓ SECA.

MÁS TARDE, ANTE EL TRIBUNAL.

AHORA QUE LUCKY LUCIANIX ACABA DE DENUNCIAR A SUS CÓMPLICES, CEDO LA PALABRA AL FISCAL ACUSÁTRIX.

¡NI SIQUIERA CONSEGUISTE VENDERME, ENANO.-'

SEÑORÍA, MI CLIENTE PROTESTA. ESTÁ SIENDO VÍCTIMA DE UNA MAQUINACIÓN URDIDA POR UN NEGRO ALTO Y UN MEJICANO TIÑOSO...

¿QUIÉN DE USTEDES HA PEDIDO **PLUM-PUDING CHEESE BURGER** CON FRESAS Y NATA?

PRUEBAS

3

COYOTE, El Concurso

TUT TUT

AMANTE DE EMOCIONES FUERTES ¡VISITE LEON SAFARI EN MOTO!

FREINE

UDERZO'S PROPERTY

¡OH... BÉLIX!

UN MENHIR, SI NO NADA

¿CHÍIII?

¡A TODO-RIESGUIX SUPERA A JULIO IGLESIAS!

¡ME GUSTA MÁS LUTECIA QUE VENECIA!

LAIT DE CHÈVRE 0%

SUPER PROTEIN

¡HOLA, GORDO! ¡ESPERO QUE NO HAYAS OLVIDADO QUE EL CONCURSO ES HOY!

3 GOLPES DE PEINE MÁS TARDE...

¡SÓLO FALTABAS TÚ, TÍO!

¡YA VOY!

¡Y NO SOY NADA GORDO!

ORDRALFABETIX ALIMENTOS VARIOS

GERGOVIE VETERAN

DE AQUÍ A LA ETERNIDAD

BA 306

¡CALLAOS! ESTÁN TODOS AHÍ Y, ADEMÁS, POR ESTRENAR!

¡GUAI!

¡VENGA, ALLÁ VOY!

¡SEÑOR! ¡VENGA APRISA! A UNO DE SUS COMPAÑEROS LE ESTÁN ZURRANDO LA BANDANA UNOS ESTUDIANTES.

ZIP ZIP

¡A MÍ LA LEGIÓN!

¡STARSKYX Y HUTCH!

1, 2, 3...

DÉNSE PRISA, ES AQUÍ AL LADO, A LA IZQUIERDA.

¡AHÍ VA ESO!

CONCURSO DE LANZAMIENTO DE LEGIONARIOS

12 METROS 58. ¡POR EL MOMENTO, GANA ISTÉRIX.!

CONCOURS DU LANCER DE LÉGIONNAIRE

MEREZETTE, It's a long way to Typerarum

ESTAMOS EN EL AÑO 1942 DESPUES DE J.C. EUROPA ENTERA ESTÁ OCUPADA POR LOS NAZIX... ¿EUROPA ENTERA? ¡NO! UNA ISLA, HABITADA POR IRREDUCTIBLES GALESES, RESISTE Y RESISTIRÁ SIEMPRE AL INVASOR. Y LA VIDA NO ES SENCILLA PARA LOS ESCUADRONES DE MILITARES DE LAS TRINCHERAS DE CASAMATAS NAZINALIX, ATLANTIX Y REPOSIDIX. AQUELLA MAÑANA EL MISMISIMO FÜHREX, SIN MIEDO AL GUANO QUE LLUEVE SOBRE LAS AVANZADILLAS, HA VENIDO A OBSERVAR LAS COSTAS GALESAS...

ACH!

¡LOS GALESES SE PURLAN DE MI! ¡PANDA DE CRETINOS! ¡OS CONCEDO DOS MESES PARA ABLASTARLES SI NO, OS ENFIÓ A VICHY A TOMAR LAS AGUAS CON LOS KOLABORACIONISTAS!

GALESES

¡AY!

¡ESO NO!

POC

¡PODRIAMOS PRIVARLOS DE PUDDING!

¡ECHARLES GASES!

¡HUNDIR SUS BARCOS!

¡CONSTRUIR UN PUENTE!

¡ES USTED UN IMBÉCIL, GENERAL!

NICHT FUTUR

1A

BUESTO QUE NUESTROS POMBARDEROS NO PUEDEN TRANSPORTAR BASTANTE POMBAS, ¡ENVIEMOS LAS POMBAS SIN POMBARDEROS!

PLT

¿SIN PILOTOS?

ASÍ ES MEIN FÜHRE. MÁQUINAS TELEDIRIGIDAS.

BBBOOMM

PAF

¡GROSSBUNKER! LE NOMBRO A USTED MARISCAL CON PLENOS PODERES. HAGA QUE ESE PEDRUSCO DESAPAREZCA Y RECUERDE NUESTRO LEMA: ¡DAS IST POSIBEL!

¡DAS IST POSIBEL!

PLTL

QUINCE DÍAS DESPUÉS EN LONDONUN, CAPITAL DE LOS IRREDUCTIBLES GALESES.

YO SER MAYOR LOOPING, AYUDANTE DE CAMPO DEL GRAN WISTONCHIL...

¡ATENCIÓN...

...FIRMEX!

NO FUMAR EXCEPT EL JEFE

PUDDING FUERZA AEREA

ALL RICHT KIDS! ¡¡DESCANSEN!! HELLO, CHARLES.

CLAP

1B

JOW ESTÁ YOUW, WINSTON?!

WELL. CHARLES. ENTONCES, ¿ELLOS AQUÍ ESTAR?

SÍ, AQUÍ ESTÁ ISTÉRIX, EL FRANCISCO: EL AS DE LA ROYAL AIR FIX Y SU MECÁNICO OMAHÁBIX.

// CLAP CLAP //

¡SOLDADO MAC DONALD! ¡SOLDADO MAC ACHISS! ¿QUIÉN OS HA DICHO QUE OS PONGÁIS FIRMES? **10 DÍAS DE ARRESTO.** ¡ROMPAN FILAS!

AMIGOS MÍOS: NUESTRO AGENTE EN NORUEGA NOS HA AVISADO DE QUE LOS NAZI PREPARAN UN ARMA TERRIBLE. TENDRÉIS QUE IR ALLÍ Y DESTRUIR ESA PORQUERÍA...

PARA ESE TRABAJITO, ¿PREPARADOS USTEDES ESTÁN?

¡VAYA NARIZOTAS TIENEN ESTOS FRANCISCOS!

OKAY! ¡ALLÁ IREMOS CUAL JABALIES, SIR CHILL!

¡¿QUÉ!? ¿DÓNDE ESTÁN LOS JABALIES?

VERY WELL. SOIS EL ORGULLO DE LOS FRANCISCOS LIBRES. CHARLES SE OCUPARÁ DE USTEDES... ¡BAI, BAI!

VAYA, VAYA, WINSTON.

LA NARIZOTA PUEDE PASAR AÚN...

¡ESE PURAZO INFECTA!

¡PERO ANDA QUE LAS OREJAS!

COME ON, KLEBERT.

Y ÉSTE, ¿QUIÉN ES?

NUESTRA MASCOTA. ¡SE LLAMA LEITMOTIV!

KAÏÏ

CLAP CLAP

ESO NO ES UN NOMBRE DE PERRO. ¡TE LLAMAREMOS ATENCIÓN FIRMIX!

¡MAC DONALD, MAC ARRONG! ¡VEINTE DÍAS! ¡ROMPAN FILAS!

AL DÍA SIGUIENTE, EN UN PEQUEÑO AERODROMO SOLITARIO.

ALLEZ ENFANTS DE LA PATRIE ... FRANCIA VELA POR VOSOTROS

GOD SAVE THE QUEEN!

NUESTROS TRES HÉROES SE DIRIGEN ORGULLOSAMENTE HACIA SU SOBERBIO APARATO...

ATENCIÓN... ¡¡FIRMEX!!

"CLAP CLAP

EJEM... ¿USTEDES NO LLEVAR DEPÓSITO?

¿DE QUÉ?

YA SABE USTED: ESOS RECIPIENTES PARA GASOLINA QUE NOSOTROS LLAMAMOS "TANKS"*

*AUTÉNTICO.

¡HUY, UN TANQUE NO CABRÍA AQUÍ! ¡ADEMÁS, EL MOTOR NOS DESCUBRIRÍA POR EL RUIDO! ¡TENEMOS UN SISTEMA MÁS SILENCIOSO!

¿LISTO, OMAHÁBIX?

¡LISTO!

¡MOTOR!

¿QUÉ OCURRE, MAYOR LOOPING? ¿ALGO VA MAL?

NO, SIR... LO DE LOS PEDALES... ¡PIENSO EN LA VUELTA A FRANCIA.-

¿DE QUÉ CLASE ES ESE APARATO?

VVRRRRR

J LOVE DE GAULLE

UN ULM* YO CREER.

*UNHABITUAL LOCOMOTION MACHINE (AUTÉNTICO)

¡CUIDAD BIEN A ATENCIÓN FIRMIX! ¡SUERTEX, VISTAX Y ...AL TORIX!

CLAP CLAP

¡MAC DONALD, MAC ENRROLLE! ¡TREINTA DÍAS! ¡ROMPAN FILAS!

¡DÍ QUE SÍ, CHARLES!

ALGO MÁS LEJOS,, EN MEDIO DEL BALTICO.. ¿QUIÉN HACE DE MIRÓN?

PLOPPTT

PFSSS

BLBLB

¡EL TERRIBLE U-BOT! ¡EL LOBO DE MAR DEL ALMIRANTE DOENITZ, MONSTRUO DE ACERO CONDUCIDO POR UNA TRIPULACIÓN SANGUINARIA!

¡PODÉ SALÍ; NO HABÉ NADIE A LA VISTA!

¡POR FIN HEMOS CONSEGUIDO ESCAPAR DE ESOS MALDITOS FRANCISCOS! ¡AQUÍ, EN LAS AGUAS MÁS FRÍAS DEL GLOBO, LEJOS DE CUALQUIER FORMA DE VIDA, DE GAVIOTAS CAGONAS Y DE NAVÍOS QUE ASALTAR, HASTA LOS PECES SE HAN LARGADO... ¡UNA VERDADERA BENDICIÓN!

¡URBI ET ORBI!

YA VE'EMOS

BLBL!

¡QUÉ 'A'O! ¡¡VEO UN AVIÓN, PE'O NO HACE NINGÚN 'UIDO!!

SIN DUDA UN ESPEJISMO. RESPIRA UN POCO DE AIRE FRESCO, Y PASARÁ.

AHO'A TENGO LA IMP'ESIÓN DE QUE SUELTA UN TO'PEDO.

¡¿UN QUÉ...?!

BROOOMM

¡TENÍAS RAZÓN, OMAHÁBIX! AHORA QUE NOS HEMOS ALIGERADO, PODREMOS CAMBIAR DE MARCHA. ¡RUMBO A PENEMUNDUM!

¡PO' UNA VEZ QUE NO SE VEÍA NADA QUE PUDIE'A AGUA'NOS LA FIESTA!...

¡CIERRA EL PICO!

BLBL PLT! BLBL

AQUELLA MISMA NOCHE EN LA BASE SECRETA DE PENEMUNDUM...

¡ESTOY HELADO!

¡¡OJALÁ SUBIERA LA TEMPERATURA!!

¡¡¡440.!!!

¡SEÑORES! ¡TENEMOS LO QUE TANTO NECESITAN.! ¡¡PREPÁRENSE!!

?!!

MEIN GOTT! ¡LO QUE TENÍA QUE SUBIR ERA LA TEMPERATURA.!

¡LTT

NO NOS QUEJEMOS, FRANZ. ¡PREFIERO SUBIR AQUÍ QUE BAJAR BAJO TIERRA.!

Y PRONTO, EN EL SILENCIO DE LOS TALLERES DESIERTOS...

¡ESTÁN LOCOS, ESOS NAZIX.! ¡PERO NO SE PUEDE DECIR QUE LES FALTE UN TORNILLO!

15 DÍAS DESPUÉS, DURANTE UNA DE ESAS ESTÚPIDAS REUNIONES MULTITUDINARIAS QUE TANTO LES GUSTAN A LOS NAZIX, EL FÜHREX Y SU ESTADO MAYOR COMPLETO ASISTEN AL LANZAMIENTO DE LA 1ª BOMBA VOLADORA.

DAS IST POSIBEL!

¡FUEGO

BAAAOUM

GRACIAS A VOSOTROS, LONDONUM SE HA SALVADO. ¡ESTA NOCHE ORGANIZAREMOS UNA "BIG PARTY" EN VUESTRO HONOR!

CLAP CLAP

¿CON PUDDING DE JABALÍ?

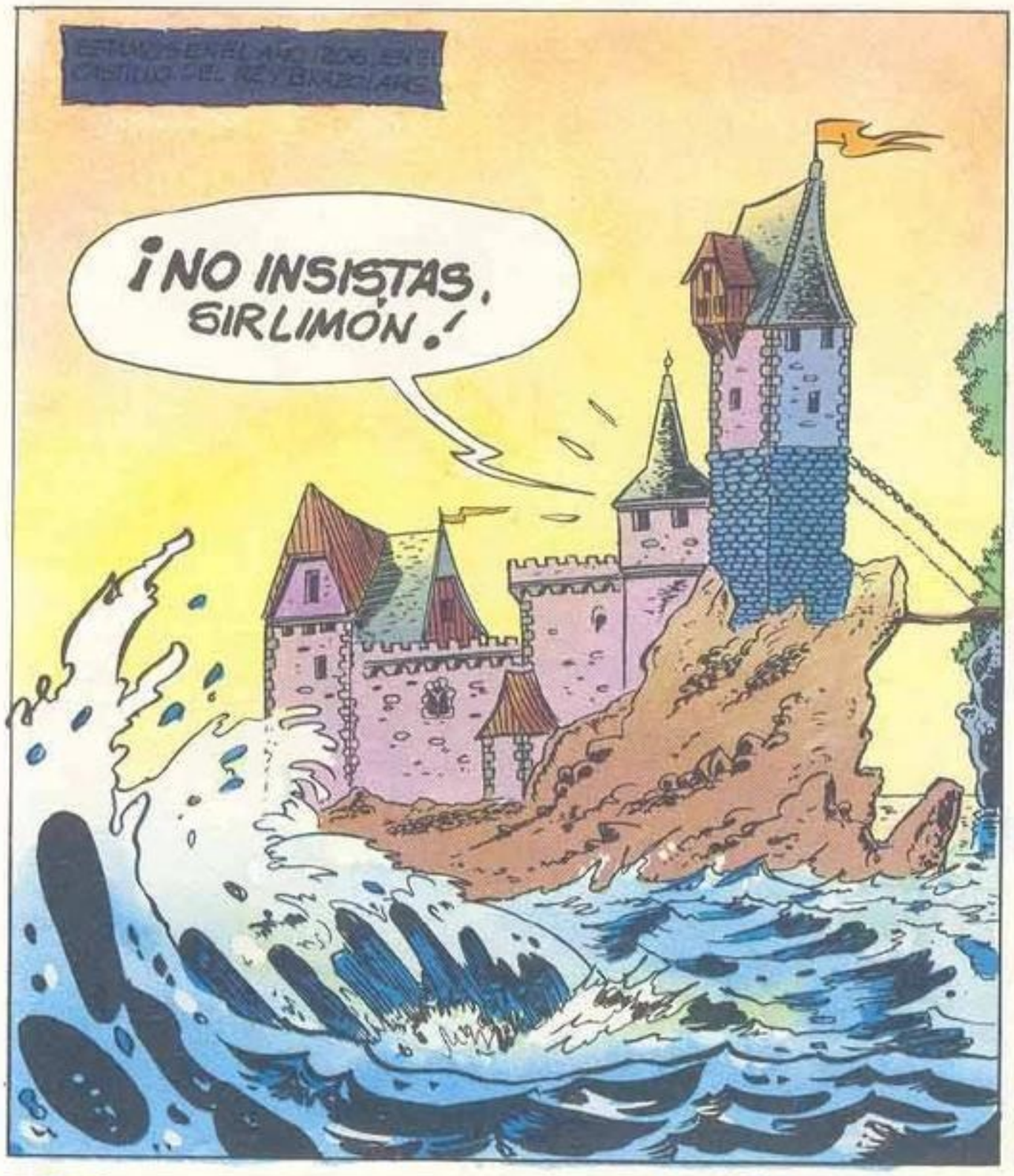
PARA CELEBRAR EL TRIUNFO, VOY A INTERPRETAR MI CANCIÓN FAVORITA: IT'S A LONG WAY TO TYPERARUM...

OUAF OUAF

Fin

MEREZETTE 88

JAAP & JOOP, El Castillo del Rey Brazolarg



PIERDES EL TIEMPO VINIENDO CADA MAÑANA A RECORDARME QUE LA REINA KARABELA ESTÁ EN MANOS DE TU SEÑOR, CÉSAR ALGUSTO, DESDE HACE ONCE DÍAS...
¡DOCE... MAJESTAD! Y CADA DÍA DE RETRASO, HACE SUBIR LOS INTERESES DEL RESCATE...

¡ESTOY A PUNTO DE DESCUBRIR EL SECRETO DE LA PIEDRA FILOSOFAL Y SÓLO LA MANO DE UNA REINA PUEDE CONSEGUIR LA ÚLTIMA TRANSFORMACIÓN!

LA SED DE SABER TE CIEGA, PUNTODEVISTIX.

DE ACUERDO, PERO MIS IDEAS SON DE ORO Y TUS ARCAS ESTÁN VACÍAS...

¡ESTÁ BIEN! ¡ESTÁ BIEN! ISTÉRIX, GORDOBÉLIX. ¡DEVOLVEDME A KARABELA!

DESPUÉS...

HE COMPUESTO UN CANTO DE DESPEDIDA, EN SOL...

¿SÍ? ¡PUES QUEDAS DESPEDIDO!

¡POR FIN, UN POCO DE ACCIÓN!

CALMA. CON CÉSAR HAY QUE USAR LA DIPLOMACIA...

¡CON TANTAS PALABRAS SE ACABA A MENUDO DICIENDO PALABROTAS!

POCO DESPUÉS...

PARECE BASTANTE SERENO...

PUES YO LO ENCUENTRO MÁS BIEN VIGILANTE...

¿HABÉIS SOLICITADO AUDIENCIA?

NO QUEREMOS VER A AUDIENCIA, SINO A CÉSAR AUGUSTO...

¡NADIE PUEDE PASAR!

¿PUEDO USAR LA DIPLOMACIA?

SÍ, PERO SOBRE TODO ANDA CON TACTO, GORDOBÉLIX.

HEMOS ESTABLECIDO CONTACTO FÁCILMENTE...

TUS ARGUMENTOS ERAN DE PESO.

¡PUES YO LOS ENCUENTRO CHOCANTES!

?

BING CLANG CRAC

¡ISTÉRIX Y SU MONSTRUO!

¿DÓNDE?

¿DÓNDE ESTÁ KARABELA?

?

PERO, BUENO... YO NO SOY RESPONSABLE DE LOS DESPLAZAMIENTOS DE LA REINA.

SI NO HABLAS, COBRARÁS...

¿Y EL RESCATE?

¿EL RESCATE... QUÉ RESCATE? EL HIDROMIEL SE OS HA SUBIDO A LA CABEZA...

¡NADA AQUÍ!

¡TAMPOCO HAY NADA AQUÍ!

SER O NO SER...

¡NO TENÉIS DERECHO A REGISTRAR MIS MAZMORRAS!

AQUÍ NO ESTÁ ELLA...

¿QUÉ SERÁ SERÁÁÁ...?

DZING DZOING

DAUDI DAUDA

3A

¡LA PUERTA!

ACABARÉ CREYENDO QUE DICES LA VERDAD.

¡NO CESO DE DECIRLA...! ¡LA DIGO SIN CESAR!

¡SUÉLTALE, GORDOBÉLIX! ¡KARABELA NO ESTÁ AQUÍ...!

PAF!

¡DEMASIADO, ES DEMASIADO! ¡LA MANO DE BRAZOLARG CAE DEMASIADO PESADAMENTE SOBRE SUS VASALLOS!

¡HAY QUE ENCONTRAR A SIRLIMÓN Y EXPRIMIRLE HASTA QUE HABLE!

TIENES RAZÓN. ¡TODO HAY QUE HACERLO CON ZUMO CUIDADO!

¡A MÍ... SOCORRO!

?

3B

¡AL LADRÓN .!
ALGUIEN NOS NECESITA...
¡ESTU-PENDO.!
¡SON BANDIDOS!
¡ISTÉ'IX, GO'DOBÉLIX!
¡GAMBERROS! ¡NAVAJEROS!
CLIP
CLOP
, BUENO... YA SÉ LO QUE ME TOCA HACER...
!?
SBANG
¡PAT'ON, CAMBIAÍS DE JUBÓN CON HA'TA FACILIDAD.'
PROCEDER COMO SI NO ESTUVIÉRAMOS AQUÍ.
SBANG
"PELELIS CIVILIS EST MALUS PARA POPULUS."
AÍE
BANG!
OUTCH...
PAF
¡ISTÉRIX!
?
¿Y SI ME LO EXPLICASEIS, REINA MÍA?
SIMULÉ UN RAPTO PAR COMPROBAR EL AMOR QUE MI REY ME TENÍA...
¡PERO SIEMPRE SE HA NEGADO A PAGAR EL RESCATE...!
BUJÚ-JÚ
¡GROSERO! ¡DESALMADO! ¡CAZURRO!
¿NECESITABAIS LA MANO DE UNA REINA, VERDAD? ¡PUES VAS A PROBAR LA DE UN REY!
PERO, SIRE, YO NO PODÍA SABER QUE ESA FÓRMULA DE LA PIEDRA FILOSOFAL, ERA UNA TRAMPA DE LA REINA VUESTRA ESPOSA.
Fin
Jwaf et Joop FAÇON UDERZO GOSCINY

BONTEMPS, La Noviacometa de Halley

LA BASE DE CUCURRUCUCÚ ATRAVIESA UNA FASE DE VIVA AGITACIÓN.

AL PRIMERO QUE SORPRENDA PONIENDO CASETS DE VIDEO EN LAS PANTALLAS DE CONTROL, ¡¡¡LE ELIMINO!!!

¡LA SOTA DE BASTOS!

¡LAS CUARENTA!

?

COUCOUROUCOUCOU

¡CÓMO SOIS TAN DESCUIDADOS, CORREMOS EL RIESGO DE QUE NUESTROS AMIGOS NOS CAIGAN ENCIMA DE LA CABEZA!

JEFE

VOY A PONERLES MI ÚLTIMA CREACIÓN, QUE SE TITULA...

SI TE ATREVES A ROZAR LAS TECLAS DEL CONTROL, AUNQUE SEA CON EL MEÑIQUE, TE PONGO EN ÓRBITA.

¡BASTA! ¡SOY YO QUIEN DECIDE AQUÍ. HITPARADIX ESTÁ A MIS ÓRDENES!

¡HALA!

MIENTRAS, LA NAVE ESPACIAL "COCORRICOCO" SE DESLIZA IMPERTURBABLEMENTE POR LA INMENSIDAD DEL COSMOS.

¡OYE, ISTÉRIX, ACABO DE VER PASAR A HITPARADIX!

NO, BOMBÁLIX. ES UN AVIÓN DE COMBATE... ¡UN "MYSTÈRE" DE GUERRA!

¡MUY INGENIOSOS ESTÁN! ¡TUTÍA! SE TRATA DE LA AUTORIDAD DEL JEFE.

CREO QUE A OBSESIÓNIX NO LE GUSTAN SUS PASTILLAS DE EXTRACTO DE HUESO...

¡DEJA DE PENSAR EN COMER, BOMBÁLIX! NOS ACERCAMOS A ASTROPIUM.

ATENCIÓN... VAMOS A ATERRIZAR.

¡ÑAM! ¡NO ESTÁN MAL ESAS PASTILLAS AL HUESO!

¡BRAVO! HALA, OBSESIÓNIX... ¡VAMOS A JUGAR AFUERA!

¡GUAU!

TRAS ALGUNOS EFECTOS DE LOS RETROCOHETES... EN ASTROPIUM.

RIIIIIIIIIIIII ¡ES LA INGRAVIDEZ!

BONG!

OUAF

¡PÁRATE UN POCO, BOMBÁLIX!

?

¡HOLA! YO ERA LA NOVIACOMETA DE HALLEY Y ME CAPTURARON LOS HUMANOS QUE ESTÁN ALLÍ... DETRÁS...

BONG!

¡MMM!... ESTAMOS...

BONG!

BONG!

¡?¿!

¡VOSOTROS, **AFUERA!** SOY MAC CHUL Y ESTA NOVIACOMETA ES MÍA. **¡NO PASABA POR AQUÍ CON FRECUENCIA!**

BONG!

BONG!

¿DEVUELVA A LA SEÑORITA NOVIACOMETA A ESE SEÑOR HALLEY HALA.!

¡NO, SIR! ¡NUNCA!

U.S

¡MÁS VALE TOMAR UNA PASTILLA DE HORMONAS DE TERNERA PREPARADA POR PARANORMALIX.!

¿JUGAMOS?

?

BONG!

BONG!

U.S

BOMBÉLIX, TE VOY A PROPULSAR COMO SI FUERA ...

BONG!

BONG

¡SÍ, LES SAQUÉ DE QUICIO! **¡ALLÁ VOY!**

¿QUÉ ES ESO?

EXPLOSEUR LYKIN

U.S

EXPLOSEUR LYKIN

U.S

¡GOL!

?

¡VAYA SAQUE!

PAF!

BONG!

VROOOOO

¡UUAH! ¡NOS HAN DEJADO PA'A EL A"AST'E.¡PU'O DET'I TUX.!

TAL Y COMO LE DIJE, SIR MAC CHUL... ERA UN GRAN METEORITO.

¡MI LANZADERA.! ¡PARA UNA VEZ QUE IBAMOS LANZADOS.!...

BONG

MIENTRAS TANTO, NO LEJOS DE ALLÍ...

¡YA ESTÁ.! ¡LA NOVIACOMETA ESTÁ LIBRE.!

¡BU-JU-JÁ.! ¡HALA SE VÁ CON HALLEY.! ¿SERÁ SU PAPI?

... CON EL CORAZÓN DESGARRADO, BOMBÁLIX INICIÓ EL VIAJE DE VUELTA HACIA CUCURRUCUCÚ.

¡PALURDIX, LA NAVE ESTÁ DE VUELTA.!

¡BIEN.! ¡QUE CADA UNO OCUPE SU SITIO.! Y...

JEFF

? ?

¡ARREA.! HITPARADIX TAMBIEN HA VUELTO.

... QUIERO

CLANG!

¡VAMOS A LA PISTA, A RECIBIRLES.!

¡YO PRIMERO

FLOP FLOP FLOP FLOP

PLAF!

MIENTRAS LOS PREPARATIVOS DEL RECIBIMIENTO SEGUÍAN... SE EMPEZABA A VISLUMBRAR EL "COCORRICOCO I".

CURIOSA MANERA DE SUBIR LA TEMPERATURA DE LOS TANQUES, ¿EH?

BUJU-JU... ¡SNIF!

BRUM

¡EH, TÚ.! ¡QUE NOS VAMOS A PERDER A LA NOVIACOMETA EN LA TELE.!

?

¡CLAP! ¡CLAP!

¡DEVOLVEDME LA PARTITURA.!

CISTERNA DE AGUA.

¡AL PRIMER CRETINO QUE NOS ENFOQUE OTRA VEZ CON UNA LUPA, LE REDUZCO A POLVO ESPACIAL.!

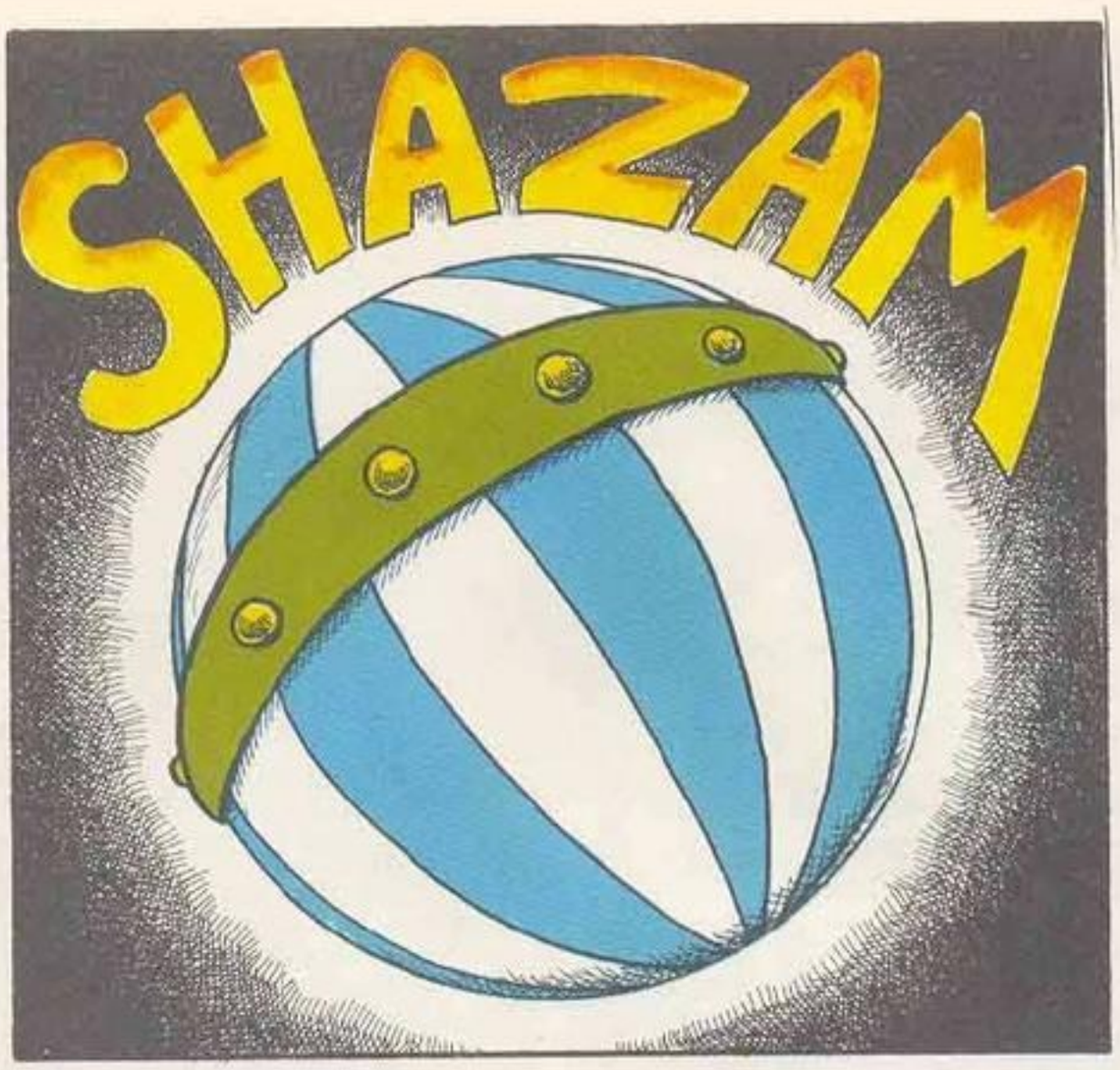
¡BONG!

FIN

DIBONCIPS — BB

TOURNAIRE,
Obelar
el Bienaventurado

EN UN PRINCIPIO, DIOS CREÓ EL CIELO Y LA TIERRA.



DESPUÉS, CREÓ AL HOMBRE.

CRA POUF!

LUEGO DIJO: "NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTÉ SOLO".

PIF!

Y VIVIERON FELICES.

Y...

Y...

¡AL VERLE SONREÍR ASÍ, APUESTO A QUE EL HERMANO OBELAR ESTÁ CREANDO OTRA VEZ EL MUNDO!

TOURNAIRE 88

GÉGÉ

NOSTALGIE

...MIII LEGIONARIO...

HARD ROCK

ROME

SOUVENIR

PIAF
EDITH
"MON LÉGIONNAIRE"
THE BEST

D. RAY, Martelus y Falcícula

ESTAMOS BASTANTE DESPUÉS DE JESUCRISTO. TODO EL ESTE ESTÁ OCUPADO POR LOS SIBERIANOS. ¿TODO EL ESTE? ¡NO! UN PEQUEÑO ENCLAVE, RODEADO POR UN MURO, BERLINUM-OESTE, RESISTE Y RESISTIRÁ SIEMPRE A LOS QUE VIENEN DEL FRÍO. Y LA VIDA NO ES FÁCIL PARA LOS AGENTES DE LA **K.G.BUM**. ¡A VECES, COMO AQUELLA MAÑANA EN LA PUERTA DE BRANDEVERAS, SE INTERCAMBIAN ESPÍAS INHÁBILES "VÍCTIMAS" DE LA GUERRA SECRETA...!

¡BIENVENIDO, SMILEYX!

¡ANDREI LETONTIX! ¿QUÉ LE PARECERÍA TOMARSE LARGAS VACACIONES DE INVIERNO UN HERMOSO CAMPO DE REPOSO?

GENERAL PARAPOLICIALOF, ¡ESAS VACACIONES SERÁN MUY CARAS!

NIET! ÚNICA COSA CARA SER ANULACIÓN DE RESERVA.

¡POR LO MENOS, EL VALOR DE MIS TEJANOS O DE MI CAZADORA DE CUERO FRANCÉS!

...

ANDREI, LLEVARÁ USTED UN ATUENDO DEMASIADO LIGERO PARA LAS VACACIONES DE INVIERNO.

¡DA! ¡VENGA CONMIGO A CAZAR TRAFICANTES DE CAVIAR AL SOL DEL MAR NEGRO!

MÁS TARDE. BERLINUM-OESTE. DESPACHO DEL CORONEL ORDENDEPÁRIX.

¡SMILEYX, HE AQUÍ A HOMÉRIX E ISTÉRIX, NUESTROS DOS MEJORES AGENTES! ACABAMOS DE SACAR A SMILEYX DE LAS GARRAS DE LA **K.G. BUM**.

¿DE LA K.G.BUM?

UN SABIO DISIDENTE, TCHERNOBIX, TIENE LA INTENCIÓN DE PASARSE A OCCIDENTE. LO TIENEN, VIGILADO, EN EL MANICOMIUM DE KAMELONOV.

¡AQUÍ!

KAMELONOV

MAR NEGRO

AQUÍ

¡TRÁIGANLO!

SMILEYX LES PROPORCIONARÁ TODOS LOS DETALLES DE LA MISIÓN.

JE, JE.

TODOS LOS DETALLES Y EN DETALLE...

A ORILLAS DEL MAR NEGRO, EN EL CORAZÓN DE LA NOCHE, EL TRANSIBERIX HA LLEGADO A LA ESTACIÓN DE KAMELONOV.

HORAIRES

¿UNO PEQUEÑO Y OTRO MÁS GORDO. ¡SON ELLOS!

SEAMOS MUY DISCRETOS

¡PROMETIDO! NO FIRMARÉ NI UN AUTÓGRAFO.

NADA DEBE DISTINGUIRNOS DEL SIBERIANO MEDIO.

WANTED

MEDIO ¿QUIÉN ES MEDIO?

¿DÓNDE ESTÁ NUESTRO CONTACTO?

¡AHÍ, ESE TAXI!

¿CÓMO ME HAN ENCONTRADO?

ERA EL ÚNICO TAXI LIBRE.

¡SUBE!

¡TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE NOS SIGUEN!

CATACLOP TROT TROT

TENER DIRECCIÓN GUÍA QUE LLAMARÉ SUHARTO, PARA ABREVIAR... PERO SIN BARBAS POSTIZAS LA **K.G. BUM** VA ENSEGUIDA DESCUBRIR USTEDES ¡PÓNGANSE ÉSTAS!

¡PSST!

¡VÁYANSE APRISA! ¡EN 15 SEGUNDOS YO AUTODESTRUIRÉ A MÍ!

LA CARRERA CUESTA DIEZ RUBLOS-KIS.

BOOM

¡AY!

KASKROUT
VODKA
REBAJAS
¡ESTÁN CURDAS, ESOS SIBERIANOS!
Z Z Z
HIP
WANTED
KÁJ KÁJ KÁJ
SUHARTO DE SEGUIR LA LÍNEA DEL PARTIDIX NOS LLEVARÁ HASTA EL MANICOMICUM.

SNIF SNIF
FALCICULLA.
TOC TOC
MARTELLUS

✱ HOZ - MARTILLO.

¡ENTREN RÁPIDO! MI GEMELO HERMANO LES SIGUE LOS PASOS. ALGUIEN SE HA CHIVADO.
¿?!?
¿SU HERMANO GEMELO?

DA! CON YURI, AGENTES DOBLES NOSOTROS SOMOS.
ES UNA TRADICIÓN FAMILIAR.

¡¡¡PAPÁ!!!
¡EL TÍO YURI ESTÁ EN EL PORTAL!
¡CHIVATO!
?!
?!
¡DAMNED!

¡SÍGANME!
¡LE SIGO!
¡SIGÁMOSLE!
JA

JA
¡LE SIGO!
¡SIGÁMOSLE
¡SÍGANME!

AQUELLA MISMA NOCHE, EN EL MANICOMIUM...
¡PIM POM!
¡PIM POM.
¡PIM POM!
AMBULANCIA

¡HALTE!
DOCUMENTOS DEL COCHE, DE IDENTIDAD, ORDEN DE MISIÓN Y PASE CON TAMPÓN.
¡TAMPÓN OFICIAL!

¡PIM POM!
¡PAF!
PIF
¡AHÍ TIENES UN TAMPÓN!

MANICOMIUM
PING.
PONS.
¡PAF!
BING.
TCHERNOBIX.
¡NIET!
CRAC.
BOUM
HUM
CRAC.
¡YA LLEGAN!
AMBULANCIA

PERDÓN... ¿A QUIÉN TENGO EL HONOR?

PAN! PAN!

AHÍGO

CHOK

POP

CHOK

¡AH! SR. AUTOCHOK- JE, JE, JE...

MÁS TARDE. MÁS LEJOS. EN UN LUGAR DEL MAR NEGRO.

¡GUAU GUAU

JA.

¿HAS VISTO, ISTÉRIX? ¡ME HA SEGUIDO!

LE LLAMARÉ IDEOLOGIX.

¡MIRAD ESO!

¡GUAU!

¡AH! LLEGA EL SUBMARINO!

BLOUG

¡VOLVEREMOS EN ESE SUBMARINO PARA HUIR DE TODOS LOS BUQUES SIBERIANOS!

VOY A NADAR UN POCO.

¿SUBMARINO? ¿NO SERÍA MEJOR UN SUPERMARINO?

¡VENGA!

MIENTRAS...

¡TOM! ¡EL CAVIAR NO ESTÁ ESCONDIDO, Y EL MAR ESTÁ LLENO DE SIBERIANOS!

¡LO ESTOY P'OBANDO PAT'ON!

¿CON UNA PAJITA?

ES PA'A AHO'AR. P'TRÓN.

¿AHORRAS PARA CONSTRUIRTE UNA CABAÑA, TOM, TÍO? ¡BAH!

¡USTED SIEMP'E LO VE TODO NEG'O, PAT'ON!

?

¡CLA'O QUE EN EL MA'NEG'O ESTO NO ES P'OBLEMA

SSS

CAVIAR

CRASH

¡A HOMÉRIX LE GUSTÓ SIEMPRE EL MAR! ¡SE CAYÓ EN ÉL CUANDO ERA PEQUEÑO!

CHOK ¡JE, JE!

¡TENEMOS LA NEG'A, PAT'ON!

TRAS UN REGRESO SIN NOVEDAD A BERLIUM-OESTE...

EL OESTE ES EMBRIAGADOR

HIPS

HIC

NUESTROS HÉROES SECRETOS SE REÚNEN EN EL ÚLTIMO CABARET DE MODA.

¡PUES SÍ... HIPS! ¡QUIERO "PLUM-PUDDING" CON ANCHOAS!

DAS IST POSIBEL!

HMM... SÍ... ME HA DADO UN POCO EL FRÍO... ¡¡DE MODO, CORONEL, QUE SMILEYX ERA EL CHIVATO!!

¡SU POCIÓN, SR. ISTÉRIX!

SI...

UNIF

¡... CON SU MANÍA DE DECIRLO TODO DOS VECES...! ¡ESTA MATA-HARIX ES UNA CANTANTE NOTABLE!

LIL MARLENE

CLING

FIN

RAY DIDIER

TODA UNA LEJANA GALAXIA GIME SOMETIDA AL DOMINIO DEL IMPERIO. ¿TODA? MENOS UN PEQUEÑO PLANETA LLAMADO MAGNESIUM CUYOS HABITANTES, CONVERTIDOS EN REBELDES RESISTEN A CÉSAR-MING, EL EMPERADOR.

GALERES DES ETOILES

CÉSAR MING
EGO MEGALOMUM EST

¡OH, CÉSAR-MINS, EMPERADOR DE TODA LA GALAXIA, EL NAVIO DEL GENERAL BURRUS ACABA DE LLEGAR!

¡QUE VENGA INMEDIATAMENTE!

VEAMOS, GENERAL ¿QUÉ NOTICIAS HAY DE MAGNESIUM?

¡FRAGICAF CEFARMINK FRAGICAF!

¿FRAGICAF?

FON DEMASIADO FUERFES. NECEFITAMOF ARMAF MÁF POFENTES...

CAMILLA 117

¡EXACFAMENFE

EJEM... EXACTAMENTE, EL MÁS INGENIOSO DE NUESTROS INGENIEROS HA DEMOSTRADO SU INGENIO AL INVENTAR UNA NUEVA ARMA TERRORIFICA.

¿PODREMOS APLASTARLES, PEGAR PRIMERO?

¡SIN DIFICULTAD, CON EL SUPER BULÍNEX! Y ADEMÁS, HE HECHO ENVIAR ESE ARMA A TODAS NUESTRAS GUARNICIONES.

¡AH! ¡EF UMA BUENA NOFICIA!

¡Y YO, CÉSAR-MING, SERÉ EL AMO DEL UNIVERSO!

MIENTRAS, EN EL PLANETA REBELDE, UNA PATRULLA ENEMIGA QUE NO SE RETIRÓ A TIEMPO...

PAF

BING

¡YA VERÉIS LA ZURRA QUE OS DAMOS CUANDO TENGAMOS EL SUPER BULÍNEX!

¿QUÉ SERÁ ESO?

"ALISTAOS" Y VERÉIS LAS ESTRELLAS, DECÍAN...

¡BUSCA AL SOLDADO FEO, I.D.F.X.! ¡VAMOS!

¡NO, NO! ¡EL ELECTROCÁN, NO

¡GUAR! ¡GUAR!

MÁS TARDE...

¡TÚ DARME ALGO PARA TELEFONEAR MI CASA.

ESCUCHA, E.T. ¡ME DEBES YA MUCHA PASTA

¡¡¡CÓMO!?! ¿QUE MI ACEITE NO ESTÁ FRESCO?

SEGÚN PARECE, EL IMPERIO DISPONE DE UNA NUEVA ARMA ¡EL SUPER **BULINEX!**

ZELEFANTIGRE OF KENYAMULF

¿Y QUÉ PODEMOS HACER, DRUIDJE DAI?

ENVIAR A LUKISTÉRIX Y YANOBÉLIX AL CUARTEL GENERAL DEL IMPERIO PARA QUE SE APODEREN DE LOS PLANOS DEL **BULINEX.**

¡QUÉ CHULI!

PASANDO POR EL HIPERESPACIO, NUESTROS AMIGOS LLEGAN AL CUARTEL GENERAL DEL IMPERIO.

¡EH, TÚ, EL GORDO MAL VESTIDO! ¡LA CONSIGNA!

¿UN GORDO? ¿DÓNDE?

¡CLARO! ¡POR PURA COQUETERÍA EL SEÑOR SE PONE TALLAS PEQUEÑAS Y LLAMAMOS LA ATENCIÓN!

¡VENGA, LA CONSIG... OURGF!

¡TOMA, MAL EDUCADO!

VAMOS, **I.D.F.X.** HAY QUE ENCONTRAR EL LABORATORIO ANTES DE QUE LLEGUEN LOS OTROS...

¡PING

¡GUAR!

ALGUNAS ESQUINAS Y ALGUNOS CASCOS MÁS LEJOS...

¿HAS VISTO QUE TALENTO TIENE MI **I.D.F.X.**?

WARF

EN LA SALA DE CONTROLES:

¡EL IMPERIO TENDRÍA QUE CONTRAATACAR CÉSARMING! ¡EL BULÍNEX FALLA EN TODAS LAS BATALLAS!

¿¿QUÉ!?

¡RÁPIDO, PONEDME EN COMUNICACIÓN VIDEO CON EL LABORATORIO!

EN EL LABORATORIO...

SERÁ MEJOR PARA TI QUE DESEMBUCHES...

¡NO! ¡LO DIRÉ TODO!

...SI NO QUIERES ACABAR EMBUCHADO.

MICRO ONDE

YO NO QUERÍA SER INGENIERO NI FABRICAR MÁQUINAS DE GUERRA. MI SUEÑO ERA HACERME COCINERO. POR ESO...

... ME DECIDÍ A FABRICAR ESTE SUPER-ROBOT PARA EL MENAJE MULTITAREAS, CAPAZ INCLUSO DE LIMPIAR LAS ALFOMBRAS. UNA VERDADERA MARAVILLA, Y...

BULINEX

...ESOS IDIOTAS DEL IMPERIO ESTABAN CONVENCIDOS DE QUE SE TRATABA DE UNA NUEVA MÁQUINA DE GUERRA.

¡PEGAH PRIMERO!

¡¿MANDE?!

¡TE PEGARÉ UN TIRO, PRIMERO Y, DESPUÉS TE COCERÉ LENTAMENTE Y TE PASARÉ POR EL TURMIX!

¡AH NO! ¡POR EL TURMIX, NO!

HA LLEGADO LA HORA DE LARGARSE...

GLUB GLUB GLUB

GRAOUM

¡NO VALE LA PENA QUE CANTE! NO ME OIRÍAN...

¡NOS FALTABA UN EXCELENTE COCINERO CON GORRA!

¡ES UN GORRO! ¡BUENO, TANTO DA, SE ACABARON LAS MÁQUINAS DE GUERRA. GRACIAS A USTED VOY A REALIZAR MI SUEÑO.

FIN

¡HHMM... DOCTOR ISTÉRIX!

HHMM... ¡SÍ, SE CAYÓ DENTRO! PUEDE QUE HAYA SOBREPASADO LA DOSIS PRESCRITA.

CRÃ CC!

TOC TOC TOC

GLOUP RÔO!

Didier RAY.

PAPEC, No andaremos por la Luna

TRAS ALGUNAS RARAS AVENTURAS, NUESTROS DOS HÉROES SE ENCUENTRAN DE NUEVO A LA CAZA DE UN EMPLEO...

GROINK

ASTÉRIX, TENGO HAMBRE

MOBÍLEX, DÉJAME ACABAR DE VER LOS ANUNCIOS POR PALABRAS.

FIAP

KAÏ!

GNNLN

SIN NADA QUE COMER Y SIN TRABAJO, ESTAMOS PERDIDOS.

¡AQUÍ! ¡LO ENCONTRÉ! VAMOS A IR A LA LUNA.

ANUNCIOS
BUSCAMOS 2 VOLUNTARIOS PARA VIAJE DE LA TIERRA A LA LUNA

PLAF

¡VAMOS ALLÁ EN SEGUIDA, Y ASÍ, QUIZÁS ESTEMOS DE VUELTA PARA LA CENA!

BRR

¡OH, QUÉ RABIA. ESTOS TRASTOS NUNCA AGUANTAN MÁS DE UNA CARRERA!

DATE PRISA, MOBÍLEX, TAL VEZ NO SEAMOS LOS ÚNICOS.

CLANG

¡BULLUA!

LO SIENTO SEÑOR, NO SE ADMITEN PERROS EN LA EXPEDICIÓN; ADEMÁS SU COMPAÑERO BEBE DEMASIADO. NO PODEMOS CORRER ESOS RIESGOS.

INSTITUTO DE BÚSQUEDA Y ASTRONOMÍA

CÁLLATE, IDÉFOX.

¡VAMOS!

VEN, PILÚ BONITO, VAMOS A CALMAR AL CAPITÁN.

U.S.

GUAU

POR AQUÍ, SEÑORES, PASEN A ESTA SALA ESPECIAL PARA VESTIRSE ESPACIALMENTE.

¡OKAY!

¡UMPF! ¡PARA SER UN TRAJE DEL ESPACIO ES POCO "ESPACIOSO"!

¡TOMEMOS TODAS LAS PRECAUCIONES QUE HAYA QUE TOMAR!

EN EFECTO, CUANDO ERAN NIÑOS, EN EL HOGAR DONDE FUERON RECOGIDOS, EL COCINERO, UN HOMBRE MISTERIOSO, LES QUERÍA MUCHO Y...

ESTA POCIÓN PUEDE SER DE GRAN UTILIDAD PARA TI! ¡LLÉVALA SIEMPRE CONTIGO Y NO DIGAS NADA A NADIE!

EN CUANTO A TÍ MOBILEX...

¡YA LO SABEMOS! ¡YA LO SABEMOS!

ASÍ...

¡VAYA PINTA TENGO CON ESTE TRAJE! ¡PAREZCO UN PASO ZEBRA!

¡VENGA, MOBILEX, QUE ME PARECE QUE TE ESTÁS PASANDO!

!

2

LE DEVUELVO ÉSTE ¡TIENE PROBLEMAS DE TALLA!

¡Y POR LO QUE VEO, NO ES EL ÚNICO!

PASEMOS AHORA AL "TEST" DE GIMNASIA.

JE...JE...

¿¿EL OTRO VIENE, O QUÉ?!

¿Y AHORA?!

¡YA VOY! ¡YA VOY!

TENDREMOS QUE HACER UN EXAMEN COMPLEMENTARIO.

¡JEFE! ¡NO ENTRA EN LA CENTRIFUGADORA!

MÁS TARDE, EN EL DESPACHO DEL DIRECTOR.

MMM... HE AQUÍ LOS RESULTADOS.

¿GORDO YO?

¿DOPADO YO?

¿POR QUÉ LES HAS COGIDO ESE TRASTO?

YA LO VES. ¡UN RECUERDO!

¿SABES QUÉ OCURRE, MOBILEX? ¡QUE TÚ Y YO SOMOS DEMASIADO SENSIBLES!

¡DEMASIADO FINOS!

Peyo 88

MYSIUS, Istérix el Verde

ESTAMOS EN 1993 Y TODAS LAS PLAYAS FRANCESAS ESTÁN INVADIDAS POR EL HORMIGÓN ARMADO. ¿TODAS? ¡NO! UN PEQUEÑO BALNEARIO POBLADO DE TRANQUILOS PERO FIRMES PACIFISTAS, RESISTE AÚN A LOS CONTRATISTAS DE OBRAS Y EL TRABAJO NO RESULTA NADA FÁCIL PARA LOS EQUIPOS DE DERRIBO A SUELDO DE LAS EMPRESAS TALES COMO CONSORTIUM, ULTIMÁTUM, MAGNUM Y MELAPEGUM.

TODO PARECE LAMENTABLEMENTE TRANQUILO, COMO SIEMPRE, EN LA PEQUEÑA PLAYA PACÍFICA DEL ATLÁNTICO, TANTO QUE **VUESTRO** AMIGO ISTÉRIX (CON EL CUAL NO ME LLEVO YO MUY BIEN) PARECE PRESA DE UN INHABITUAL NERVIOSISMO...

¡SÉ PRUDENTE, VIEJO QUINIX, CARIÑO!

Mer-Hese SURFING

¿QUÉ DIRÍAIS, QUERIDO ISTÉRIX, DE UNA INMERSIÓN EX-ABRUPTO EN LA AZULADA ONDA QUE VIENE A LAMER EL AUGUSTO FINAL DE NUESTROS MIEMBROS INFERIORES?

¡YA SABES QUE, CUANDO ERAS PEQUEÑO, TE CAÍSTE DENTRO, GROBÉUX!

¡EN ESE CASO, ME PERMITIRÍA SUGERIR UNA BENÉFICA PAUSA EN ESE ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS, CUYA ATRACTIVA FACHADA SE OFRECE A NUESTROS OJOS!

¡YA SABES QUE, CUANDO ERAS PEQUEÑO, TE CAÍSTE DENTRO!...

¡...DEL ESTABLECIMIENTO Y DE LA BEBIDA...!

BAR BLANCDEBLANQUIX

¡NO ME QUEDA MÁS QUE SOLICITAR, DE VUESTRA LEGENDARIA BENEVOLENCIA, EL PERMISO PARA RETIRARME CON EL LOABLE OBJETO DE RESTAURAR UN CUERPO, QUE NO TOLERARÍA SER DESCUIDADO POR MÁS TIEMPO, CON LA AYUDA DE UNO DE ESOS SABROSOS CONSOMÉS A BASE DE ANIMALES ACUÁTICOS DE RESPIRACIÓN BRANQUIAL!

¡SABES BIEN QUE TE CAÍSTE DENTRO, CUANDO ERAS PEQUEÑO! ...ADEMÁS PARECES OLVIDAR QUE EL ALCALDE NOS HA LLAMADO URGENTEMENTE.

¡MALDITA SEA LA MEDIOCRIDAD DE MIS FACULTADES PARA CONSERVAR LAS IDEAS ANTERIORMENTE ADQUIRIDAS Y CUYO TÉRMINO GENÉRICO HE OLVIDADO!

¡ATIZA. ACABO DE PISAR UNA...

¡TAMBIÉN TE CAÍSTE EN ESO CUANDO ERAS PEQUEÑO!

ALGUNAS ZANCADAS MÁS TARDE, NUESTROS HÉROES SE ENCUENTRAN ANTE EL ALCALDE, PRESIDENTE DEL CLUB DE TÉNIX...

AMIGOS MÍOS: OS HE ROGADO QUE VINIERAIS, ASÍ COMO AL DOCTOR IMPERIX PORQUE ME HE ENTERADO QUE EL ROMANO VENI VIDI VINCI PREPARA UNA GRAN OFENSIVA PARA LA PRÓXIMA SEMANA.

¡ESTÁ CARENTE DE RAZÓN, ESE ROMANO!

¡YA VEO, QUIEREN ATACARNOS Y DEBEMOS ASEGURARNOS A TODO RIESGUIX!

NO DEBÉIS ALARMAROS, VETALAPORRIX. UNA VEZ MÁS, LA POCIÓN LOVEANA PEACIX DEL DOCTOR IMPERIX, QUE VUELVE NOVIOLENTO A QUIEN LA TOMA, NOS PERMITIRÁ OPONER UNA EFICAZ DEFENSA PASIVA.

¡JESÚS Y MARÍA! VAMOS A HACER UNA SENTADA.

SIENTO ROMPER EL OPTIMISMO REINANTE, AMIGOS, PERO DEBO ANUNCIAROS UNA MALA NOTICIA: MIS PROVISIONES DE INGREDIENTES NECESARIOS PARA LA ELABORACIÓN DE MI POCIÓN SE HAN AGOTADO.

¡ME ENCUENTRO, POR LO TANTO, EN LA INCAPACIDAD DE PREPARARLA.!

¡AH! ¡QUÉ LÁSTIMA QUE EL BUENO DE GROBELIX SE CAYESE DE PEQUEÑO EN TODA CLASE DE COSAS RARAS EXCEPTO EN UNA MARMITA DE POCIÓN LOVEANDPEACEIX!

¡ISTÉRIX Y GROBÉLIX! ¡ID AHORA MISMO POR EL VASTO MUNDO EN BUSCA DE ESOS INGREDIENTES EXÓTICOS! ¡IMPERIX VA A DAROS LA LISTA.!

¡¡A VUESTRAS ÓRDENES VETALAPORRIX, NUESTRO ALCALDE!!

PODÉIS PROTESTAR, ALUDIENDO QUE SE TRATA DE UNA IDEA FIJA. PERO ¿PODRÍA ACOMPAÑARNOS BIDETFIX MI FIEL CÁNIDO ENANO?

¡LO CIERTO ES QUE ME ESTÁ PROHIBIDO REVELAR NI UNO SÓLO DE LOS PRODUCTOS DE QUE ESTÁ COMPUESTA LA POCIÓN Y NO TRANSMITIRÉ MI SAPIENCIA MÁS QUE A MI SUCESOR Y SOLAMENTE DESPUÉS DE MI MUERTE.!

¡DURA LEX, SED LEX.!

¡¡PROPONGO QUE ORGANICEMOS UN AYUNO PARA CELEBRAR ESTO.!!

¡DICHO LO CUAL, CREO QUE 3 DOSIS COTIDIANAS DE VALIUM CAUSARAN EL MISMO EFECTO.!...

¡FLUCTUAT NEC MERGITUR* EL ABUELETE!

*"FLOTA PERO NO SE HUNDE" LEMA DE LA CIUDAD DE PARÍS.

¡...A RAZÓN DE 3 INYECCIONES INTRAVENOSAS: MAÑANA, MEDIODÍA Y TARDE DURANTE TRES DÍAS!

CUALQUIER DECISIÓN MERECE REFLEXIÓN. LA NOVIOLENCIA TIENE A VECES SUS LÍMITES. ¿NO ERAN ACASO LA VIRILIDAD Y LA BRAVURA LAS DOS MAMAS DE NUESTROS ANTEPASADOS, LOS GALOS?...

¡PARECE QUE VUELVE A MI RECORDATORIO, ENTRE LOS EPISODIOS DE DESCENSO DE MI NIÑEZ, UNA CAÍDA SOBRE ESE TIPO DE INSTRUMENTO DESTINADO A ESAS INYECCIONES MEDICINALES. CAÍDA QUE PODRÍA SALVARME PUESTO QUE ES LA COSTUMBRE DE TAL TERAPIA.!

¡DESPUÉS DE TODO, UN BUEN TORTAZO NO HA HECHO NUNCA DAÑO A NADIE.!

?

TRES DÍAS MÁS TARDE, EN LA SEDE DE CONSTRUCCIONES CHANCHULLIX, REINABA EL OPTIMISMO...

MIS INFORMADORES SON CATEGÓRICOS, SEÑOR VENIVIDIVICI. A ESOS ZAPARRASTROSOS AFEMINADOS NO LES QUEDA NI UNA GOTA DE LA POCIÓN LOVEANDPEACEIX. EN CUANTO AL VALIUM, ¡HE VACIADO TODAS LAS FARMACIAS.

BUEN TRABAJO CANALLTRENTAYTREIX. PARA RECOMPENSARTE, TE OFREZCO LA DIRECCIÓN DE MI CADENA DE TV.

AQUEL MISMO DÍA, PARA ISTÉRIX Y GROBÉLIX REINABA EL PESIMISMO...

¡SIN LA POCIÓN LOVEANDPEACEIX Y SIN LOS INYECTABLES DE VALIUM, CREO QUE NUESTRO QUERIDO PEQUEÑO BALNEARIO VIVE SUS ÚLTIMOS INSTANTES.!

ALEA JACTA EST, MORITURI TE SALUTANT, SURSUM CORDA ET TUTTI QUANTI!

HIPS!

EL SEÑOR ISTÉRIX EMPIEZA A ...JORO...

¡ISTÉRIX! ¡¡¡CREO QUE TENGO UNA IDEA!!!

¿OLVÍDALA! ¿QUIERES?

¡NO VAS A CREERME GROBÉLIX PERO TENGO UNA IDEA!

¡Y DE LAS BUENAS!

¡VAMOS A FABRICAR UNA POCIÓN LOVEANDPEACEIX SIN LOS INGREDIENTES DE LA POCIÓN LOVEANDPEACEIX!! Y ESTOY SEGURO DE QUE EL VIEJO EFECTO PLACEBO FUNCIONARÁ OTRA VEZ.!

¿NO ESTARÁS IMAGINANDO QUE ME VAYA A... PLACEBO?

SIGUIENDO PUES, LAS INSTRUCCIONES DE ISTÉRIX, EL DOCTOR IMPERIX EXPLICÓ AL ALCALDE DEL BALNEARIO QUE DESPUÉS DE HABER REBUSCADO EN SUS MARMITAS, PODÍA FINALMENTE PROCEDER A LA DISTRIBUCIÓN DE LA POCIÓN LOVEANDPEACEIX, LO QUE PERMITIRÍA OPONER LA ACOSTUMBRADA DEFENSA PASIVA, TAN EFICAZ HASTA ENTONCES.

TÚ EL PRIMERO, ISTÉRIX.

¡QUE SE LEVANTEN AQUELLOS QUE LES GUSTE LA POCIÓN.

ES LA VERDADERA POCIÓN, SEÑORES MÍOS ...¡SÍ, SÍ, LA AUTÉNTICA Y GENUINA POCIÓN.!

?

DECIDME, DOCTOR: ¿QUÉ HABÉIS PUESTO EN ESA FALSA POCIÓN LOVEANDPEACEIX?

ENTRE VOS Y YO...

¡UNA MEZCLA DE HIERBAS QUE A UN DRUIDA GALO, ANTEPASADO MÍO, LE GUSTABA MUCHO, VAYA UNO A SABER POR QUÉ. LA ENCONTRÉ POR PURA CASUALIDAD... EN TODO CASO, ES UNA BEBIDA COMPLETAMENTE INOFENSIVA.

¿¿INOFENSIVA??

¡AH, MI QUERIDO ISTÉRIX, DENTRO DE ESA FALSA VERDADERA POCIÓN TENÍA YO MUCHAS GANAS DE CAER DENTRO CUANDO ERA PEQUEÑO.!...

T. MUSIUS / 88

T. MYSIUS / JOURS DE GAULE

DIAS DE GALIA

LA REVISTA DE LA JET SIX

LA DISTRIBUCIÓN DE LOS PREMIOS

CÉSAR

GROBÉLIX
"CESAR"
DEL SEGUNDO PAPEL POR
"LA INSOSTENIBLE LIGEREZA DEL SER"

SEGURICONTRINCENDIX
EN CONCIERTO:
LAS IMÁGENES DEL LINCHAMIENTO.

LOLA FLORIX
¡ESTOY DE HACIENDA HASTA EL TOPIX!

LOS ALBERTOSIX
CAEN AL VESUBIO Y SE **FUSIONAN** CON LA LAVA.

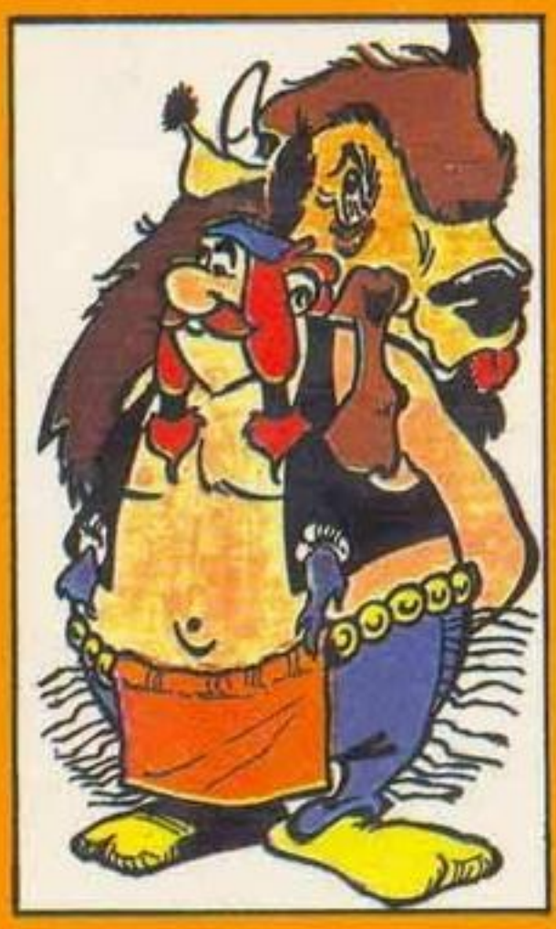
EXCLUSIVIX
¡TOMAMOS LA HIDROMIEL DE LAS CINCO CON ISABEL PREYSTERIX!

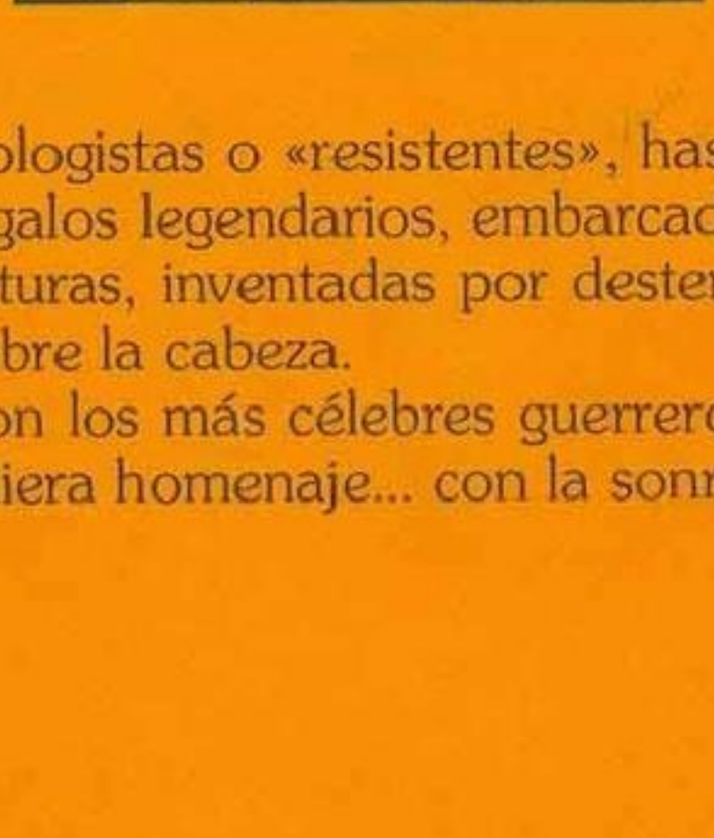
UN CÉSAR PARA ISTÉRIX
QUE VEMOS AQUÍ AL LADO DE STEFANIX, POR SU PAPEL EN "LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO"

SUMARIO

CHANTELOUP, Aléa Jacta West 5
RODRIGUE, Istérix y los Gogodos 8
NIKOLAZ 10
C. & D. RAY / MEREZETTE, Istérix y Elliot Nix 11
COYOTE, El Concurso 14
MEREZETTE, It's a long way to Typerarum 17
JAAP & JOOP, El Castillo del Rey Brazolarg 21
BONTEMPS, La Noviacometa de Halley 25
TOURNAIRE, Obelar el Bienaventurado 28
GÉGÉ 30
D. RAY, Martelus y Falcícula 31
VRUBLE, La Gorra de las Galaxias 34
C. RAY 37
PAPEC, No andaremos por la Luna 38
MYSIUS, Istérix el Verde 41
MYSIUS 44
C. RAY 46

C. RAY





Indios o motoristas, ecologistas o «resistentes», hasta candidatos a un famoso viaje a la luna, aquí están los galos legendarios, embarcados en un desternillante álbum, hacia desternillantes aventuras, inventadas por desternillantes dibujantes que no temen que el cielo les caiga sobre la cabeza.
Los galos, sabido es, son los más célebres guerreros invencibles de los «cómics» y ya era hora que se les rindiera homenaje... con la sonrisa.
¡Está loco, este álbum!